

DeAN-Newsletter

Deutsch-Australisches Netzwerk e.V.

- der Alumniverband für Absolventinnen und Absolventen,
Angehörige und Freunde deutscher und australischer Bildungseinrichtungen



Edition 4/2003 (December)

Dear fellow DeAN members,

The winds of change reached the DeAN board at the last annual general meeting in Essen on September 21, 2003. After six successful years as the President, DeAN lost its “First Lady” Sabine Pittrof. Sometimes called the “mother” of DeAN, Sabine has been with DeAN from the beginning. Nobody else has put so much work and effort into establishing DeAN as the number one alumni club for Australian and German students, their families and friends. So, it is time for me to thank Sabine once again for all that she has done for DeAN. DeAN wishes her all the best for her personal and professional future, and I am sure that she will observe DeAN’s further development with great interest. Sabine, we do hope that you will maintain your close relationship with DeAN.

Sabine was not the only member to leave the DeAN board after long years of service. Our Treasurer, Stefan Thiel, and our Secretary General, Alexander Holzrichter, likewise decided not to stand again at the last annual general meeting. I would like to thank both of them for the work done for DeAN, and I look forward to seeing them again at future events organised by us.

In addition, I would like to thank all of our members and board members who supported DeAN during its first six years. In particular, I would like to thank everyone who helped to organise our last European reunion at the World Heritage listed Zeche Zollverein in Essen over the weekend of September 20, 2003. Unfortunately, I was unable to attend the reunion myself (due to my final LLM exams at the University of Cape Town), but numerous reports have confirmed that it was a huge success and that everybody had a great time. Photos of the reunion and a report can be accessed via our website.

Although I was not present at the reunion and annual general meeting, I was elected as the new President of DeAN. During the next two years of office I will do my best to strengthen DeAN and further its objectives. I am pleased that we have elected a strong team to support me over the next two years, and I would like to congratulate the “old” and the “new” board members on their election. I am looking forward to our future cooperation. It is a good thing that we have so many people committed to working as board members.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

At the same time, we always welcome any help or support, any ideas or suggestions from our members. So, if you have anything that you would like us to do, or if you would like to do anything for DeAN, please feel free to contact me or any other Board member.

The next board meeting is scheduled for March 2004. We intend to circulate a survey among our members in the interim to find out those areas in which we can improve service for our members and the ways in which we can make better use of our databases.

The year 2002 saw the rise of local meetings on a more regular basis. We will try to establish a few “Stammtische” throughout Germany and Australia, and of course, we will continue to offer events at a national level. Our next big meeting is scheduled for Saturday, December 13, 2003, at the Christmas market in Nuremberg (see website for details). All participants will have the opportunity to indulge in the famous Nuremberg Lebkuchen Christmas gingerbread biscuits and enjoy a bit of hot Gluehwine. Looking forward to seeing as many of you as possible there!

Finally, having just returned from summer in Cape Town to winter in Germany, I want to wish you all a merry Christmas and a happy New Year, wherever you will celebrate — whether on the beach or in the snow!

Best regards,

Jörg Stephan

President
for the Board of DeAN e.V.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — Table of Contents — — —

Message from the Editor	4
News and General Information	5
New eMail-addresses for board members	5
Articles and Reports	5
„Kulturschock“ Australien: Wenn aus Urlaub Ernst wird (R. Kohl)	5
„Es fällt nicht schwer, sich in Perth wohl zu fühlen“ (J. Zimmermann)	13
„Vom Cape Naturaliste zum Cape Leeuwin“ (E. Meinert)	16
DeAN Participates in German-Australian Conference on Higher Education Financing in Berlin (R. Kohl)	18
Activities of DeAN	19
Upcoming Events	19
New Members	20
DeAN – Contact	20

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — Message from the Editor — — — — —

Dear DeANies,

I am pleased to present to you a rich final edition of our DeAN-Newsletter for the year 2003! You will find an interesting mix of articles, which range from the more serious issue of “cultural shock” to a travel log of a hiking trip.

Ralf Kohl casts an analytical eye over the problem of “cultural shock”. In his article he touches on some of the specific differences between Australia and Germany, problems that are most likely to be encountered, and strategies on how to cope with and, hopefully, overcome these problems.

Jochen Zimmermann spent some time at the University of Western Australia to undertake his “Diplomarbeit”. It seems to have been a good place to work and live and he shares some useful experiences and tips with us.

Elke Meinert also had the pleasure of travelling to Western Australia and writes about some of her experiences hiking on the “Cape to Cape-Track”. Her message: always be prepared!

Many thanks to all of the people who contributed to this edition!

I wish all of our readers a merry and festive Christmas and a happy and peaceful New Year!



*Publication of Edition 1/2004 will be on March 15th
Closing date for contributions: March 5th*

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

— — — News and General Information — — — — —

New eMail-addresses for board members

DeAN has recently organised new eMail-addresses for its board members. In addition to the well known addresses like “*newsletter@dean-online.de*” there are now also personalised ones such as “*frank.paschen@dean-online.de*”.

Please visit our website in order to familiarise yourself with our board members and confirm their eMail-addresses.

— — — Articles and Reports — — — — —

We will publish articles and reports from our fellow DeAN-members in every edition of the newsletter. Of course, we are happy to receive *your* contribution! So keep on writing, it does not need to be long, and send your contribution to newsletter@dean-online.de.

„Kulturschock“ Australien: Wenn aus Urlaub Ernst wird

Einleitung

Bei Urlaubsreisen wird die australische Kultur als interessant und exotisch empfunden. Die „Lockerheit“ der Australier ist eine erträumte alternative Lebensweise zum deutschen Alltag. Doch was auf den ersten Blick als „paradiesische Verhältnisse“ empfunden wird, kann sich bei längeren Aufenthalten als massiver Streßfaktor entpuppen. Unterschiedliche Lebensweisen, wie sie hier sichtbar werden, müssen auf längere Sicht erkannt und entsprechende Verhaltensweisen erlernt werden. Mit der Zeit zunehmendes Insiderwissen der australischen Kultur und der australischen Lebensweise sind wesentliche Garantien für einen erfolgreichen Auslandsaufenthalt: schnell nutzt der Kulturfremde nicht mehr das „Handy“ sondern das „Mobile Phone“. Aber nicht nur die richtige Wortwahl, sondern auch die richtige soziale Umgangsform ist von wesentlicher Bedeutung im Alltagsgespräch oder bei Verhandlungen.¹

Diese Phase der Anpassung an die australische Kultur ist einer Struktur unterworfen. Dabei können Anpassungsprobleme auftreten und man spricht vom „Kulturschock“. Im folgenden werden daher kulturelle Unterschiede zwischen Deutschland und Australien aufgezeigt, die Problematik des Kulturschocks erläutert und Lösungsstrategien entwickelt.

¹Vgl. weiterführend Thomas 1996.

Crocodile Dundee und Lieschen Müller!

Kulturelle Unterschiede zwischen Deutschland und Australien sind nicht immer auf den ersten Blick zu bemerken, aber doch zahlreich.² Dabei hängt es vom Individuum ab, inwieweit und ob diese Unterschiede als Streß empfunden werden oder nicht.

Es sind historische Entwicklungen, die in Deutschland und Australien zu unterschiedlichen Gesellschaftsstrukturen und unterschiedlichen sozialen Verhaltensweisen geführt haben. Dennoch scheint es auf den ersten Blick unwahrscheinlich, daß die verschiedenartigen Gegebenheiten in zwei westlichen Kulturkreisen zu Anpassungsproblemen führen können. Zahlreiche Untersuchungen belegen jedoch, wie bestimmte Faktoren positiven oder negativen Einfluß auf einen Auslandseinsatz im Berufsleben³ oder während des Studiums haben. Die dabei in der Phase der Anpassung an die fremde, neue Kultur auftretenden Symptome werden unter dem Begriff „Kulturschock“ erfaßt.

Welche Unterschiede bestehen nun in der australischen Kultur?

Grundsätzlich erscheint die australische Gesellschaftsstruktur in ihrem Wesen egalitärer als die deutsche. Das Ideal des Durchschnitts-Australiers ist ein bodenständiger Angehöriger der Mittelschicht. Diese Merkmale spiegeln sich u.a. im sog. „tall-poppy-syndrom“: Angeberei oder Sich-Zur-Schau-Stellen wird gesellschaftlich sanktioniert. Folge und auch Ursache dieser weniger ausgeprägten Stratifikation der Gesellschaft sind auch im Bildungswesen zu sehen: es existiert keine ausgeprägte Unterscheidung zwischen verschiedenen Schulzweigen und der Übertritt in die Sekundarstufe erfolgt nach der 7. oder 8. Klasse.⁴

Die egalitäre Gesellschaftsstruktur findet ihren Ausdruck auch in weiteren Aspekten. „Mateship“ ist in diesem Zusammenhang ebenso ein zentraler Begriff in der australischen Gesellschaft: der Zusammenhalt in Notsituationen ist auf die Siedlerzeit, die geographische Struktur des Landes und auf historische Ereignisse wie „Gallipoli“ zurückzuführen. Stereotypen und idealisierte Darstellungen des Australiers kulminieren im Bild des „Diggers“, dem Soldaten des Ersten Weltkrieges, welcher zum Inbegriff aller australischen Tugenden geworden ist.⁵

Daneben hat Donald Horne in seinem Buch „The Lucky Country“ in den 60ern „Suburbia“ als typische Lebensweise der Australier bezeichnet.⁶ Auch heute ist es immer noch ein typischer Wunsch, ein eigenes Haus zu besitzen: 70,6 % aller Haushalte besitzen ihr eigenes Haus.⁷ Auch beschränkende geographische Einflüsse, z.B. das lebensfeindliche Outback, werden in der Wohnsituation deutlich. Nicht umsonst ist die australische Gesellschaft die am höchsten

²Vgl. Lewis 1996.

³Z.B. Martinko und Douglas 1999, Ross 1999, Vitell, Nwachukwu und Barnes 1993.

⁴Vgl. grundsätzlich Groß 2000.

⁵Vgl. Nile und Clerk 1998, S. 188.

⁶Vgl. Horne 1964.

⁷Vgl. ABS 2003, S. 233, table 8.8.

urbanisierte! Es ist also nicht das Bild des „Aussies im Outback“ oder des „Crocodile Dundee“, sondern des suburbanen Stadtbewohners, daß den „Durchschnittsaustralier“ widerspiegelt.

Darüber hinaus werden individuell unterschiedliche Erfahrungen von Internationalen Studierenden oder anderen Ausländern gemacht. Besonders die direkt (und auch offen kritische) Art der Deutschen wird von Australiern nicht selten als irritierend empfunden. Australier sind indirekter, vermeiden Konflikte und direkte Kritik am Gesprächspartner.

Australier sind anti-autoritär eingestellt, Führungspersonen werden weniger als Autoritätsperson erfahren; Führungspersonen suchen aber auch die Nähe zu ihren Untergebenen. Die formalen Strukturen sind weicher als in Deutschland. Kontakte zu hochrangigen Personen sind leichter herzustellen. Die Egalität in der Gesellschaft spiegelt sich in diesem Zusammenhang auch in den allgemeinen Umgangsformen wider. So werden an den Hochschulen Professoren und anderes Lehrpersonal meist mit ihrem Vornamen angedet.

Im Alltagsleben fällt daneben auch auf, daß generationsübergreifend Freundschaften gepflegt werden und auch Kinder und Jugendliche als ernst zu nehmende Gesprächspartner behandelt werden. Ebenso sind Freundschaften in Australien leichter herzustellen, beinhalten aber auch nicht den „verpflichtenden“ Charakter, wie es in Deutschland der Fall ist.

Anhand dieser Beispiele wird deutlich, daß verbale, nonverbale und soziale Verhaltensmuster während eines Australienaufenthaltes neu definiert werden müssen. Dazu gehören Beziehungsmuster, Kommunikationsmuster, Streitkultur, Verhandlungskultur und Handlungsmuster.

Diese unterschiedlichen Verhaltensmuster können nun beim Wechsel von der deutschen in die australische Kultur zu Anpassungsschwierigkeiten führen. Die überwechselnde Person ist eventuell nicht auf diese Veränderungen vorbereitet und Symptome des Kulturschocks können auftreten.

Der Kulturschock

Wie Eingangs beschrieben wurde, können die individuellen Reaktionen auf unterschiedliche kulturelle Merkmale⁸ zum sogenannten Kulturschock führen: der Eintritt in die neue Kultur kann mit Problemen behaftet sein. In Untersuchungen hat sich gezeigt, daß ein typischer Verlauf für diese Lebensveränderung allgemeingültig aufgezeigt werden kann: die für den Kulturschock typischen Phasen⁹ sind:

1. Die Touristen-Phase

Faszination des Neuen, Unterschiede werden als aufregend empfunden. Kontakte mit anderen Mitreisenden, Hotelgästen usw. werden geknüpft. Gegenseitige Neugierde schafft soziale Kontakte mit Gleichen. Diese Phase dauert meist einige Wochen bis zu 6 Monaten.

⁸Vgl. zu kulturellen Unterschieden auch Hofstede 1980a, 1980b sowie Hofstede und Bond 1988.

⁹Vgl. Winkelmann 1994 oder ein 5-Phasen-Modell bei Zeuner 2002.

2. Die Schock-Phase

Die Art und Weise des Kulturschock variiert und hängt von der Vorbereitung, den individuellen Dispositionen, aber auch Gegebenheiten vor Ort und anderen Faktoren ab.

Die Schock-Phase setzt dann ein, wenn es zur Konfrontation mit dem Alltag kommt. Das kann sofort oder nach wenigen Wochen geschehen. Sobald Alltagsprobleme bewältigt werden müssen, können Aggression und Feindseligkeit zutage treten. Diese Feindlichkeit entsteht oft durch die Schwierigkeit, Handlungs-Rituale und Abläufe des Gastlandes zu verstehen und durch das Fehlen von Kenntnissen im Allgemeinen. Situationen dieser Art können z.B. bereits am Flughafen und Ankunft entstehen: Der Reisende beschwert sich über Größe oder die teure Nahverkehrsanbindung des Flughafens oder die Hitze am Zielort.

Weitere Merkmale des Kulturschocks sind, daß Dinge schiefgehen, kleine Probleme zu großen werden und kulturelle Differenzen irritieren. Es kann auch übertriebene Sorge um die Sauberkeit des Essens, der Wohnung, des Bettzeugs o.a. entstehen. Man fühlt sich hilflos, ist frustriert, Depressionen und Feindseligkeit können auftreten. Darüber hinaus können übersteigerte Emotionalität oder Müdigkeit und psychosomatische Krankheiten auftreten. Andere typische Merkmale sind Angstzustände und gehäufte Kritik an der Gastkultur.

Die Menschen des Gastlandes stehen diesem Unwissen der Neuankömmlinge gleichgültig gegenüber, da oft die nötige Sensibilität für diese Thema fehlt. Daraus kann eine „Ich mag sie nicht“ Haltung beim Neuankömmling entstehen und negative Elemente des Gastlandes werden überproportional hervorgehoben.

3. Die Adaptions-Phase

Nach dem Abklingen der Schock-Phase kommt es allmählich zur Anpassung an die Gastkultur. Problemlösungsstrategien werden entwickelt, die fremde Kultur wird akzeptiert. Kulturelle Strukturen gewinnen zunehmend an Sinnhaftigkeit und negative Reaktionen gehen zurück. Problemstellungen, mit denen der Gast konfrontiert ist, werden auf das Unvermögen zu verstehen, zu akzeptieren und zu adaptieren zurückgeführt.

4. Die Akkulturations-Phase

Die letzte Phase des Prozesses ist die Akkulturations-Phase: die Adaption ist nun erfolgreich. Individuelle Charakterveränderungen werden erfahren, neue Sichtweisen entstehen und eine bi-kulturelle Identität wird entwickelt.

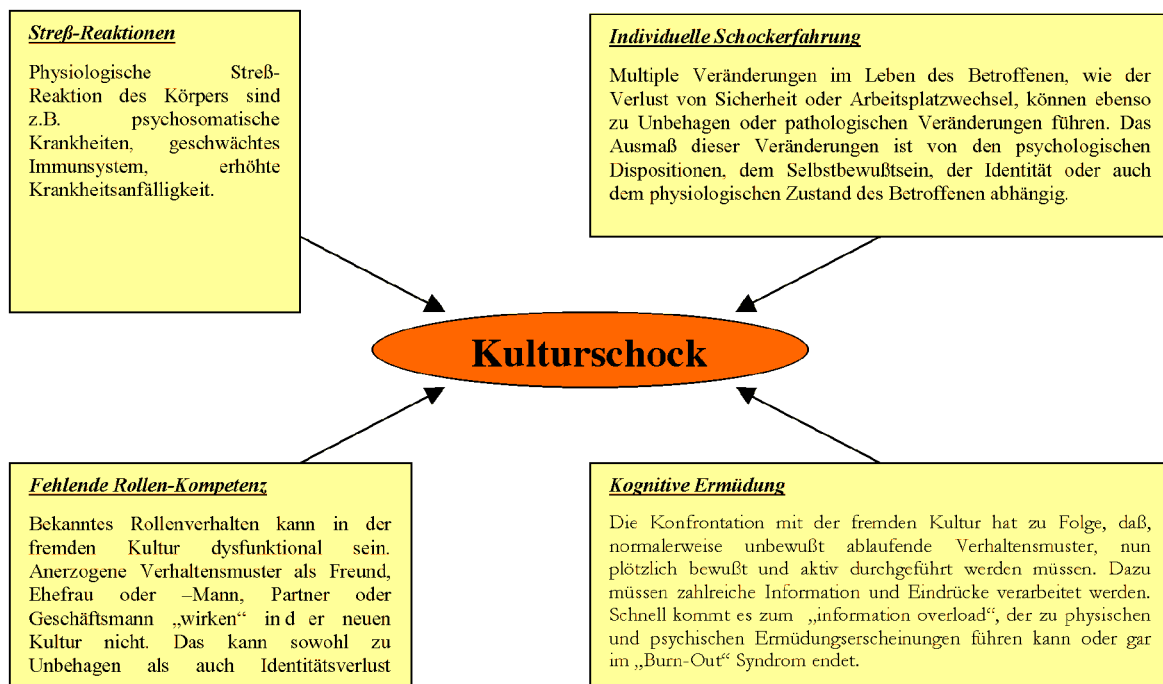
Dennoch ist es wahrscheinlich, daß eine absolute Akkulturation nicht möglich ist, da wesentliche Sozialisierungserfahrungen im Gastland nicht erfahren wurden (z.B. Jugend, Schule usw.).

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

Gründe für den Kulturschock

In den Phasen des Kulturschocks treten Symptome auf, die auf bestimmte physische und psychische Gegebenheiten des Menschen zurückzuführen sind. Die Gründe für einen Kulturschock sind daher in den Streß-Reaktionen des Körpers zu finden, in der kognitiven Ermüdung, in der fehlenden Rollen-Kompetenz und individuellen Schockerfahrungen.¹⁰



Der „Re-Entry Shock“

Der Kulturschock ist ein Ereignis, daß nicht nur beim Eintritt in die neue Kultur auftreten kann. Auch bei der Rückkehr in die Heimat sind ähnliche Reaktionen zu erwarten, denn nach erfolgreicher Anpassung an die fremde Kultur ist die vertraute Heimatkultur ein Stück weit fremd geworden.

Lösungsansätze gegen den Kulturschock

Der Kulturschock ist ein Phänomen, daß in unterschiedlicher Ausprägung auftreten kann. Es ist im wesentlichen eine Streßreaktion des Körpers auf die neuen und unbekanntenen Anforderungen, die mit dem Wechsel in die Gastkultur auftreten. Ebenso wie in Streß-Situationen, gibt es verschiedene Ansätze, um dem Kulturschock zu entgegenen.

¹⁰Vgl. Winkelmann 1994.

1. Vorbereitung vor dem Kulturwechsel

Um dem Kulturschock vorzubeugen, ist die **Bereitstellung von Informationen** ein wichtiger Baustein. Was erwartet mich? Welche kulturellen Unterschiede gibt es? In der Vorbereitungsphase ist es daher wichtig, möglichst viele und zentrale Informationen über die Gastkultur in Erfahrung zu bringen.

Kognitive Bewertungs- und Bewältigungsprozesse sind der Moderator zwischen Umweltereignis bzw. dem Kulturwechsel (Stressor) und Wirkung der Stressoren. Daher ist auch zu überlegen, welche individuellen Dispositionen der Betroffene mitbringt.¹¹ („*Komme ich gut in neuen Umgebungen zurecht? Finde ich leicht Anschluß?*“) Auch eine entsprechende Erwartungshaltung vor der Abreise vereinfacht den Kulturwechsel. („*Dinge werden anders sein und ich werde mich nicht überall zurechtfinden!*“) Es ist also wünschenswert, eine größere Toleranz gegenüber auftretenden Problemen zu entwickeln.

Über die kognitive Ebene hinaus können auch **direkte Handlungsmuster** bzw. Handlungsempfehlungen nützlich sein, die in der zukünftigen Situation angewendet werden können: um die schwierige Situation des Kulturwechsels zu entschärfen, ist es hilfreich, auf das heimatische, soziale Netzwerk (Freunde und Familie) zurückzugreifen (per Brief, E-Mail, Telefon) oder auch eine „sichere Situation“ (kultureigene Aktivitäten, Gegenstände oder Gespräche mit Freunden usw.) herzustellen (Lieblingsmusik mitnehmen!).

2. In der Übergangsphase vor Ort

In der neuen Umgebung ist es wichtig, daß Stressfaktoren soweit wie möglich vermieden werden. Um darüber hinaus die optimale Funktionalität des Körpers zu unterstützen, ist für das **körperliche Wohlbefinden** Sorge zu tragen: es ist daher notwendig, daß physiologische Grundbedürfnisse gesichert sind (Essen, Trinken, Schlaf, Ruhephasen) um z.B. das Immunsystem nicht unnötig zusätzlich zu belasten.

Ein Stressfaktor kann die mangelnde Kontrollierbarkeit bzw. Hilflosigkeit in neuen Situationen sein. Um diese Hilflosigkeit wenigstens partiell zu vermeiden, sollte die **Handlungsfähigkeit** gewährleistet sein. Dazu gehört u.a. die Sicherstellung der Unterkunft, Entwicklung von Ortskenntnissen und Erkundung von Transportmöglichkeiten (ÖPNV).

Eine weitere Bewältigungsstrategie findet auf kognitiver Ebene statt: es ist die **Identifikation** von möglichen **Problemen** (z.B. das Anreden von Autoritätspersonen mit deren Vornamen) und die grundsätzliche Annahme, daß alle auftretenden Probleme auf den Kulturschock zurückzuführen sind. Im Grundsatz gilt: Problemstellungen verlieren ihre Gefährlichkeit, wenn ein Lösungsansatz gefunden ist. Durch diese Strategie werden Probleme entschärft, da sie als lösbar identifiziert werden. Es findet somit eine „Intellektualisierung“ des Problems statt.

¹¹Lazarus und Launier 1981, S. 213-260

Eine weitere Möglichkeit, „**Informationssuche**“ vor Ort zu betreiben, ist die Auseinandersetzung mit der Gastkultur. Aufbau eines sozialen Netzwerkes, Sozialverhalten, Normen- und Wert-bezogene Handlungen beobachten, sich damit auseinandersetzen, „nachahmen“ und schließlich (partiell) übernehmen.

Es ist ebenso möglich, daß die eigene Identität in der neuen Kultur als nicht mehr als funktional empfunden wird. Um diesem kulturellen Identitätsverlust vorzubeugen, ist es sinnvoll, das **kulturstabilisierende Aktivitäten** während der Übergangsphase entwickelt werden. Dies sind z.B. eigene Sprache sprechen, eigenes Essen kochen usw.

Diese kulturstabilisierenden Aktivitäten bieten ebenso ein Gefühl der Sicherheit wie **persönliche und gesellschaftliche Beziehungen**. Die Erhaltung bekannter und Herstellung neuer Beziehungsstrukturen ermöglichen notwendige soziale Kontakte, Akzeptanz, Bestätigung und Bestärkung. Der Mensch ist ein *homo socialis*! Positive interpersonelle Beziehungen helfen, Stressoren abzufedern.

Prinzipiell ist es notwendig, daß **Flexibilität** und **Toleranz** entwickelt wird: Handlungsweisen und Sozialverhalten können ungewohnt oder unlogisch erscheinen. Das ist kein Grund zur Frustration oder Aufgabe!

3. Das Ziel

Das Ziel dieses Entwicklungsprozesses ist die Bi-Kulturalität. Dazu gehört die Akzeptanz, daß es mehrere, verschiedenartige, aber prinzipiell gleichwertige Gesellschaftsstrukturen und Sichtweisen gibt. Die eigene Kultur ist nicht „Nabel der Welt“.

Um dieses Ziel zu erreichen, ist es notwendig, die Gastkultur zu verstehen und adäquate Verhaltensmuster zu manifestieren. Die jeweilige Ausprägung der kulturellen Handlungskompetenz hängt dabei von den gesetzten Zielen, individuellen Dispositionen und der gegebenen Situation ab.

Kulturelle Handlungskompetenz erwerben

Der Erwerb von kultureller Handlungskompetenz, und damit die Vermeidung eines Kulturschocks, ist ein kognitiver und aktiver Prozeß, in dem individuelle Konfliktpotentiale aufgedeckt, potentielle Konfliktbereiche aufgezeigt und Lösungsstrategien implementiert werden.

Dieser kognitive Ansatz kann auf mehreren Wegen verfolgt und realisiert werden. Zum einen kann zur Vorbereitung eines Auslandsaufenthaltes, als Student oder auch als Arbeitnehmer, ein interkulturelles Training helfen, um den „Kulturschock“ abzumildern oder gar zu vermeiden. In diesen Trainingseinheiten können potentielle Konfliktbereiche, die sich aus der Unterschiedlichkeit der Kulturen ergeben, aufgezeigt werden. Entsprechend diesen Kulturmustern kann dann auch der Frage nachgegangen werden, ob individuelle Verhaltensmuster vor dem kulturellen Hintergrund zu Konfliktsituationen führen können.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

Zum anderen ist auch die bloße Kenntnis dieser Problematik und Verfügbarkeit entsprechender Informationen hilfreich. Australische Universitäten versenden daher entsprechendes Informationsmaterial mit ihren Begrüßungspaketen. Bei diesem Ansatz muß allerdings, noch stärker als im ersten Lösungsansatz, das Interesse und die aktive Auseinandersetzung des Individuums mit der Thematik gegeben sein.

Resümee

Kulturschock ist ein Problemfeld, daß differenzierter und auch unbeachteter kaum sein könnte. Trotz Globalisierung und resultierender Internationalisierung der Lebenswelt, ist ein Problembewußtsein in der Öffentlichkeit kaum vorhanden. Nichtsdestotrotz ist die „Kulturschock-Problematik“ aus verschiedenen Blickwinkeln bereits in so einem Ausmaß untersucht worden, daß verschiedene Modelle entwickelt werden konnten: Winkelmann (1994) beschreibt z.B. ein Vier-Phasen-Modell mit Touristen-, Schock-, Adaptions- und Akkulturations-Phase. Dabei ist das Phänomen des Kulturschock eigentlich als Streß-Reaktion des Körpers zu interpretieren. Aufbauend auf dieser Annahme können auf kognitiver Ebene Lösungsstrategien entwickelt werden, die die Bereitstellung von Informationen und aktive Änderung der individuellen Einstellung in Trainings zur interkulturellen Handlungskompetenz zum Ziel haben.

Das Bewußtsein um diese Thematik kann helfen, eigenes Verhalten und das Verhalten anderer besser zu verstehen, den Einstieg in die australische Kultur schneller zu schaffen und damit zufriedener, leistungsfähiger und produktiver in der neuen Umgebung zu leben und zu arbeiten.

Literatur

- ★ ABS – Australian Bureau of Statistics (2003). *2003. Yearbook Australia*. Canberra: ABS.
- ★ Groß, Martin (2000). Bildungssysteme, soziale Ungleichheit, und subjektive Schichtestufung. In: *Zeitschrift für Soziologie*. Jahrgang 29. Heft 5, Oktober. S. 375-396.
- ★ Hofstede, Geert and Bond, Michael Harris (1988). The Confucius Connection: From Cultural Roots to Economic Growths. In: *Organizational Dynamics*, Vol. 16 No. 4, Spring 1988, pp. 5-21.
- ★ Hofstede, Geert (1980a). *Culture's Consequences: International Differences in Work-related Values*. Beverly Hills, California: Sage Publications.
- ★ Hofstede, Geert (1980b). Motivation, Leadership and Organizations: Do American Theories Apply Abroad? In: *Organizational Dynamics*. Vol. 9, No. 1, pp. 42-63.
- ★ Horne, Donald (1964). *The Lucky Country*. Ringwood (VIC): Penguin Books.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

- ★ Lazarus, R.S. und Launier, R. (1981). Streßbezogene Transaktion zwischen Person und Umwelt. In: Nitsch, J.R. (Hrsg.). *Streß. Theorien, Untersuchungen, Maßnahmen*. Bern: Huber. S. 213-260.
- ★ Lewis, Richard D. (1996). *When Cultures Collide. Managing Successfully Across Cultures*. London: N. Brealey Pub.
- ★ Martinko, Mark J. und Douglas, Scott C. (1999). Culture and Expatriate Failure: An Attributional Explication. In: *The International Journal of Organizational Analysis*. Jahrgang 7. Heft 3, Juli. S. 265-293.
- ★ Nile, Richard und Clerk, Christian (1998). *Australien, Neuseeland und der Südpazifik*. O.O.: Bechtermünz-Verlag.
- ★ Ross, Douglas, N. (1999). Culture As a Context for Multinational Business: A Framework For Assessing the Strategy-Culture 'Fit'. In: *Multinational Business Review*. O. Jahrgang, Frühjahr 1999.
- ★ Thomas, Alexander (Hrsg.) (1996). *Psychologie Interkulturellen Handelns*. Göttingen u.a.: Hogrefe.
- ★ Winkelman, Michael (1994): Culture Shock and Adaption. In: *Journal of Counselling and Development*. Jahrgang 73. Heft Nov./Dez. 1994. S. 121-126.
- ★ Vitell, Scott, J; Nwachukwu, Saviour und Barnes, James, H. (1993). The Effects of Culture on Ethical Decision-Making: An Application of Hofstede's Typology. In: *Journal of Business Ethics*, Jahrgang 12. S. 753-760.
- ★ Zeuner, Ulrich (2002). Webseite Kursbuch Kultur. Download am 07.10.2003 von www.tu-dresden.de/sulifg/daf/mailproj/kursbu11.htm

(Ralf Kohl)

„Es fällt nicht schwer, sich in Perth wohl zu fühlen“

Diplomarbeit an der University of Western Australia in Perth

Bereits vor der Abreise wurde mir Australien als sehr gastfreundliches Land empfohlen und meine Erwartungen wurden nicht enttäuscht. Die University of Western Australia (UWA) hat mir die Durchführung meiner Diplomarbeit in meinem Wunschgebiet Robotik in der Forschungsgruppe CIIPS (Centre for Intelligent Information Processing Systems) ermöglicht. Die

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

allgemeine Unterstützung durch den Fachbereich war hervorragend. Mir wurde ein Arbeitsplatz in einem gut ausgestatteten Labor zur Verfügung gestellt und ich hatte die Möglichkeit, zu jeder Zeit, Zugang zu den Einrichtungen des Labors zu erlangen. Ebenfalls wurde mir ein Internetzugang bereitgestellt, der für das wissenschaftliche Arbeiten als Informationsquelle notwendig ist. Die Arbeiten wurden größtenteils an meinem eigenen Computer durchgeführt. Es stehen zwar Rechner für jeden im Labor bereit, dennoch ist es empfehlenswert, einen persönlichen Computer zu haben. Der Betreuer vor Ort, A/Prof. T. Bräunl, gewährte mir die Möglichkeit, völlig selbständig an meiner Diplomarbeit zu arbeiten.

Vor dem Beginn eines solchen Projektes sollte man jedoch einige gründliche Vorbereitungen treffen. Das Visum ist zur Einreise notwendig. Es muss im Voraus bei der australischen Botschaft beantragt werden. Normalerweise wird es etwa zwei Wochen nach dem Einsenden eines gültigen Reisepasses und der Entrichtung des entsprechenden Betrages ausgestellt. Seit kurzem gibt es auch die Möglichkeit, sich ein so genanntes elektronisches Visum zu beschaffen, welches über das Internet beantragt und erteilt wird und erst bei der Einreise im Reisepass eingetragen wird. Bekannte, die später eingereist sind, haben berichtet, dass diese Methode sehr bequem ist. Als eine gute Wahl aus den verfügbaren Visa hat sich das Working-Holiday-Visum erwiesen, da es einem den Aufenthalt bis zu einem Jahr ermöglicht. Des Weiteren ist es damit erlaubt, bis zu drei Monaten zu arbeiten, wozu dann allerdings noch eine vor Ort zu beantragende Steuernummer notwendig ist, die man unter Nachweis einer Wohnung in Australien und einem Ausweis aber problemlos bekommt. Leider war es mir nicht möglich, von der Arbeitserlaubnis Gebrauch zu machen, da ich die ganze Zeit meines Aufenthaltes für die Bearbeitung der Diplomarbeit benötigt habe.

Eine Wohnung in Australien bereits vor der Einreise zu organisieren, ist nicht unbedingt notwendig und auch nur sehr schwer machbar. Man kann aber relativ unproblematisch eine Unterkunft in wenigen Tagen finden, während man die ersten Tage nach der Ankunft in einer Backpacker's Lodge wohnt. Eine Unterkunft dort lässt sich einfach über das Internet buchen. Ein Bekannter, der sich bereits am Zielort befindet, kann auch sehr gute Unterstützung in den ersten Tagen bieten.

Die öffentlichen Verkehrsmittel sind in Perth sehr gut ausgebaut und im Vergleich zu Deutschland erschwinglich. Jedoch, wie in meinem Fall, kann man nicht auf die Studententarife zurückgreifen, wenn man kein eingeschriebener Student an einer Universität in Perth ist, sondern nur Gaststudent. Der Lebensunterhalt in Perth ist vergleichbar mit dem in Deutschland und Supermärkte sind teilweise auch Sonntags oder rund um die Uhr geöffnet. Die niedrigsten Bearbeitungsgebühren trägt man, wenn man die meisten Geldbeträge mit einer Kreditkarte bezahlt. Master-Card (Eurocard) und Visa-Card werden nahezu überall akzeptiert. Mit einer herkömmlichen EC-Karte kann man an jedem Bankautomaten Bargeld nach dem Maestro-Verfahren bekommen. Die Konditionen der EC-Karte sind hierbei günstiger im Vergleich zur Kreditkarte. Die Deutsche Bank bietet an, Bargeld an WestPac-Automaten zu besonders

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

guten Konditionen zu bekommen. Die Eröffnung eines Kontos an einer Bank in Australien ist notwendig, wenn man hier arbeitet. Für den Geldtransfer von Deutschland nach Australien bietet sie keine günstige Alternative, da sehr hohe Überweisungskosten entstehen. Zur Regelung der Bankgeschäfte in Deutschland ist es empfehlenswert von Online-Banking Gebrauch zu machen oder, wenn das nicht zur Verfügung steht, vor der Abreise einen Kontobevollmächtigten zu ernennen.

Möchte man in Australien Auto fahren, so ist neben dem deutschen bzw. europäischen Führerschein noch ein internationaler Führerschein notwendig, den man bei der zuständigen Behörde erhält. In manchen Fällen ist es von Vorteil, den internationalen Studentenausweis ISIC (International Student Identity Card) zu besitzen, um vergünstigte Konditionen in öffentlichen Einrichtungen zu bekommen.

Das Klima im Sommer in Perth ist sehr warm und trocken und wird von Mitteleuropäern noch als angenehm empfunden. Wenn auch spezielle medizinische Vorbereitungen für den längeren Aufenthalt in den Metropolen Australiens nicht unbedingt notwendig sind, ist es empfehlenswert, Sonnenschutz mit sehr hohem Lichtschutzfaktor zu benutzen, um Hautschäden durch die sehr intensive Strahlung zu vermeiden.

Der Umgang mit den Bewohnern Perths war sehr angenehm, da immer das australische Gefühl des „Easy Way Of Life“ mitschwingt, der jedoch nicht den Eindruck von Gleichgültigkeit erweckt. Generell sind Australier sehr freundlich und hilfsbereit und nehmen sich gerne Zeit für Besucher. Man wird sehr schnell feststellen, dass es z.B. selbstverständlich ist, vom Busfahrer beim Einsteigen persönlich mit einem „How are You?“ begrüßt zu werden und man sich für die Fahrt beim Aussteigen beim Fahrer bedankt. Die Stadt Perth ist sehr sauber und vermittelt auch nachts einen sicheren und angenehmen Eindruck, zumal öffentliche Plätze durch Sicherheitspersonal ständig überwacht werden.

Das nähere Umland bietet auch landschaftlich sehr reizvolle Ausflugsziele für das Wochenende und Wassersport ist durch die Nähe zum Indischen Ozean fast Pflicht. Es fällt nicht schwer, sich in Perth wohl zu fühlen.

(Jochen Zimmermann, Mai 2003)

UWA: www.uwa.edu.au

CIIPS@UWA: ciips.ee.uwa.edu.au

Townsend Lodge: www.townsend.wa.edu.au

Kontakt: jochen.zimmermann@freenet.de

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

„Vom Cape Naturaliste zum Cape Leeuwin“

Eine Wanderung in Westaustralien

Blauer Himmel, ein warmes sonniges Klima und weiße Strände – so erleben die Besucher Westaustralien, den größten Bundesstaat Australiens und gleichzeitig auch der Welt. Mit seinen 2,5 Mio. Quadratkilometern umfasst er gleichzeitig drei Klimazonen. So kann es im Norden warm und trocken sein, während es zur selben Zeit im Süden kühl und nass ist.

Auch landschaftlich herrschen große Gegensätze: im Osten findet man fast nur Wüste, im Westen locken über 12.500 Kilometer an traumhafter Küste. Die Hauptstadt Perth mit seinen fast 1,4 Mio. Einwohnern hat mehr Sonnenstunden pro Jahr, als jede der anderen australischen Hauptstädte. Highlights wie die Delphine von „Monkey Mia“, die 350-Millionen Jahre alte „Bungle Bungle Range“, die „Towering Karri Forests“ und das „Ningaloo Reef“ locken jedes Jahr Millionen von Touristen in eine der „isoliertesten Gegenden“ der Welt.

Am südwestlichsten Zipfel Westaustraliens ragt eine Halbinsel in den Indischen Ozean, die den Leeuwin-Naturaliste Nationalpark beherbergt. Hier befindet sich auch der „Cape to Cape-Track“, ein 135-Kilometer langer Wanderweg, der fast ausschließlich entlang der Küste verläuft. Seit 1998 haben die „Freunde des Cape to Cape-Track“ den Wanderweg beschildert, pflegen ihn seitdem und sorgen für einen ökologischen Gebrauch ohne dass die Natur dadurch unnötig zerstört wird. Offiziell wurde der Wanderweg im April 2001 eröffnet.

Während der letzten Tage meines diesjährigen Australienaufenthaltes wollte ich den Track erfolgreich „bezwingen“, leider blieben mir für die 135 Kilometer gerade mal 5 Tage. Meine Gastfamilie in Perth stattete mich noch mit nützlichem Zubehör aus: z.B. einem Dreieckstuch für den Fall, dass ich mir den Arm breche, zum Abbinden bei Schlangenbissen oder als Kopftuch gegen die Sonne und einer Kerze, denn eine Taschenlampe fehlte leider in meinem Gepäck — Kerzen sind sowieso viel romantischer!

Insgesamt gibt es auf der Strecke fünf einfache Campingplätze mit Buschtoilette, Picknicktischen und Regenwassertanks und drei Nationalpark-Campingplätze, die zusätzlich über Grill und Holz verfügen und mit Fahrzeugen erreichbar sind. Erstere sind kostenlos, letztere kosten 6,00 AUD pro Nacht. Außerdem liegen 6 weitere private Campingplätze in unmittelbarer Nähe des Wanderweges und auch zahlreiche Privatunterkünfte stehen für Wanderer zur Verfügung.

Wie die meisten Wanderer startete auch ich am Leuchtturm des Cape Naturaliste, der nicht mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar ist. Da ich nicht noch weitere 8 km laufen wollte, trampelte ich zum Leuchtturm und wurde relativ schnell mitgenommen.

Meine erste Etappe sollte mich vom Leuchtturm am Cape Naturalista über Yallingup bis zur Moses Rock Road führen. Sie verlief teilweise am Strand, teilweise führte sie an spektakulären Klippen entlang. Leider wurde meine Abenteuerlust am ersten Tag bereits früh gedämpft,

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

denn ich verpaßte die Abzweigung und wanderte am Strand, obwohl der offizielle Weg laut meinem Reiseführer weiter oben entlang lief. Um nicht den ganzen Weg zurücklaufen zu müssen, kämpfte ich mich durch kniehohes Gestrüpp und Gesträuch bergauf zurück auf den Weg. Dies kostete nicht nur viel Kraft sondern auch Zeit, weshalb ich mich schnell entschloss, die Tagesetappe von ca. 34 km auf ca. 18,5 km zu kürzen. Bei der Mittagspause in Yallingup, wo zahlreiche Unterkünfte, Restaurants und Läden auf den müden Wanderer warten, erholte ich mich von den Strapazen. Nach 3 km erreichte ich den Smith Beach und dort lag auch mein erster Campingplatz, den ich nachmittags erreichte. Klar war es nicht gerade aufbauend, dass ich bereits am ersten Tag 15 km weniger wie geplant zurückgelegt hatte, doch mein Rucksack war schwer und es sollte ja auch noch Spaß machen!

Nachdem sich meine müden Knochen erholen konnten, startete ich die zweite Etappe mit neuer Energie. Ganz besonders reizvoll waren die 2 km zwischen der Canal Rocks Road und Wyadup. Sie führte zum Rotary Aussichtspunkt, von dem man einen herrlichen Ausblick auf die „Canal Rocks“ hat. Die nächsten 9 km verliefen teilweise wieder direkt am Strand von dem man einen tollen Blick auf das Cape Clairault hat. Auch der Weg an den Klippen entlang bot tolle Ausblicke und wer Glück hat, sieht einige Delfine. Dieses Glück blieb mir leider verwehrt. Gegen 14 Uhr erreichte ich dann den Campingplatz, der eigentlich Ziel der ersten Etappe war. Das deprimierte mich doch. Auch der Umstand, dass es stündlich heißer wurde, machte mir das Wandern nicht viel einfacher. Als ich dann noch einer „Mitstreiterin“ begegnete, die sich in ihrer Wandermontur merklich von mir in meinen Shorts und meinem T-Shirt unterschied, entschloss ich mich, dieses Abenteuer vorzeitig abzubrechen und meine letzten Tage in Australien zu genießen, ohne mich zu verausgaben.

Um auch nach dem zweiten Tag auf einem schönen Campingplatz übernachten zu können, mußte ich jedoch noch die verbleibenden 17 km zurücklegen. Wäre mir ein Auto begegnet, hätte ich sicherlich alle guten Vorsätze über Bord geworfen und (fast) alles getan, um mitgenommen zu werden. Das Schicksal meinte es jedoch gut mit mir, so dass ich insgesamt an diesem Tag über 30 km zu Fuß bestritt. Kurz nach Sonnenuntergang erreichte ich abgekämpft und total erschöpft den Campingplatz in Gracetown. Eingedeckt mit Eis, kühlen Getränken und der Gewissheit, am nächsten Tag nicht zu Fuß weiterreisen zu müssen, ging's ins Zelt und in wenigen Sekunden schlief ich wie ein Stein.

Die nächsten Etappen hätten mich von Gracetown in die Umgebung von Margret River, das vor allem für seine Weine und die hervorragenden Surfbedingungen bekannt ist, und an diverse Strände und Buchten geführt. Sicherlich bietet die Strecke tolle Aussichtspunkte und herrliche Landschaften, doch bei praller Sonne und einem über 10-kg-schweren Rucksack auf dem Rücken und dazu noch Zeitdruck, wäre das sicherlich kein Vergnügen gewesen. Stattdessen hatte ich Glück und ein kanadisches Ehepaar auf meinem Campingplatz nahm mich in ihrem Wohnmobil bis zum Leuchtturm am Cape Leeuwin mit, dem Ziel des Cape-to-Cape-Track. Hier machte ich viele Fotos und schaute mir die Gegend nochmal ganz genau an, denn eins

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

ist sicher, beim nächsten Trip nach Western Australia versuche ich es nochmal, dann einfach mit einem leichteren Zelt und mehr Zeit, dann wird das gut klappen!

Wer nun auch Lust zum Wandern bekommen hat, sollte sich den detaillierten Wanderführer „The Cape to Cape Guidebook“ besorgen, er ist in vielen Buchhandlungen und Outdoor-Shops in Perth und Touristeninformationen für 21,95 AUD erhältlich, kann aber auch direkt über die Homepage der „Friends of the Cape to Cape Track“ bestellt werden.

Wem 135 Kilometer zu kurz erscheinen, für den bietet Westaustralien einen von Australiens längsten markierten Wanderwegen. Der „Bibbulum Track“ mit seinen 950 Kilometern führt von Kalamunda, einem Vorort in den Hügeln am Rande von Perth bis Albany an der Südküste.

(Elke Meinert)

Homepage der Freunde des Cape-to-Cape-Track:

www.margaret-river-online.com.au/capetrack/

Western Australian Tourism Commissions Homepage:

www.westernaustralia.net

Homepage des Department of Conservation and Land Management:

www.calm.wa.gov.au

Bibbulum Track:

www.bibbulmuntrack.org.au

DeAN Participates in German-Australian Conference on Higher Education Financing in Berlin

On the 24th and 25th of October 2003, the German-Australian Conference on Higher Education Financing was held at the Australian Embassy in Berlin, which is now located at Wallstrasse 76-79 close to the subway station “Maerkisches Museum”. The conference was a joint event by the Australia Centre Berlin and the “Hochschulrektorenkonferenz (HRK)”; its main focus was on tuition fees as a means to finance higher education both in Germany and Australia.

The welcome address was jointly given by Peter Gaehtgens, President of the HRK and Ditta Bartels, Managing Director of the Australia Centre; Her Excellency, Ms Pamela Fayle, Australian Ambassador to Germany, then launched the conference. Within the following two days of the conference it became obvious that tuition fees seem to be on their way to acceptance in Germany. Some participants though, such as Lars Schewe, Executive Board, National Union of Students in Germany, opposed tuition fees strongly.

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

However, the event took place in the courtyard of the Australian Embassy, which impressed the participants with its sheltering roof made of glass keeping the cold winter weather outside. Meanwhile inside, the guests enjoyed the presentations and vivid discussions about a broad range of topics: the programme covered the issue “financing higher education” in general and focused on the Higher Education Contribution Scheme (HECS) and fees in Germany in special. Furthermore, consequences of HECS and fees for research and internationalisation were discussed as well as conclusions about the future of education financing both in Germany and Australia were drawn. Overall, it was a light mix of individual presentations and discussion panels. Ditta Bartels, Heidi Plucknett and Marijke Wahlers and their staff did a wonderful job on organising that event in such great detail.

Of course, the topic of this conference was of interest for our association DeAN e.V.: friends and members of DeAN therefore participated with great interest and hence there are to mention, amongst others, Ditta Bartels, Heidi Plucknett, Rico Janke as well as Gauri Nandedkar. Further institutional members were spotted as well, for example UNSW (represented by Chris Rizos, School of Surveying & SIS) and the Institute Ranke-Heinemann (Sabine Ranke-Heinemann).

DeAN itself was represented there by Ralf Kohl. Information given and individual discussions about DeAN were appreciated greatly and hopefully will strengthen our alumni network by even more increased awareness, new members and new ideas for activities and cooperations.

(Ralf Kohl, 5.11.2003)

— — — Activities of DeAN — — — — —

For constantly updated information on upcoming events please take a look at our DeAN-Website: www.dean-online.de!

Upcoming Events

2003 has been a busy and successful year with numerous events on the local and also national level. We will keep on aiming high in the year 2004 and our Activities Coordinator, Tobias Kalenscher, will continue with his fabulous work. We will keep you posted!

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de

New Members

We want to welcome warmly our new members who joined DeAN since June 2003:

Mr Philipp Daumke (Freiburg i.B.), Mr Eckart Haag (Frankfurt a.M.), Prof Wolfgang Hau (Passau), Mr Tim Hesse (Frankfurt a.M.), Mr Thomas Kischlat (Worms), Mr Matthias Klumpp (Essen), Mr Michael Kratz (Passau), Dr Michaela Krug von Vacano (Hamburg), Mr Torben Lohmann (Hamburg), Ms Eva Mosel (München), Mr Dirk Steffens (Goslar), Mr Daniel Wragge (Berlin).

Last but not least we warmly welcome our new institutional members:

Fachhochschule Frankfurt am Main, Akademisches Auslandsamt – International Office, Ms Friederike Schöfel; The Australian National University, Mr Andrew Templeton; Macquarie University, Mr John Molony; Queensland University of Technology, Mr Kieran O'Brien.

--- DeAN – Contact ---

Secretary General: DeAN e.V.
 c/o Marc Dostal
 Hugentottenstr. 109b
 D-61381 Friedrichsdorf
 Germany
 eMail: marc.dostal@dean-online.de

DeAN online: www.dean-online.de

Herausgeber und damit redaktionell verantwortlich für den Inhalt des Newsletters ist das „Deutsch-Australische Netzwerk e.V.“, vertreten durch den Vorstand. Für den Inhalt der Artikel sind die jeweiligen Autoren verantwortlich.

Redaktion: Dipl.-Pol. Frank Paschen, eMail: newsletter@dean-online.de